

No. 20142

**INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
MEXICO**

**Guarantee Agreement—*Apatzingan Irrigation Project* (with
schedules and General Conditions Applicable to Loan
and Guarantee Agreements dated 15 March 1974).
Signed at Washington on 29 September 1980**

Authentic text: English.

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Develop-
ment on 20 July 1981.*

**BANQUE INTERNATIONALE POUR
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
MEXIQUE**

**Contrat de garantie — *Projet relatif à l'irrigation dans la
région d'Apatzingan* (avec annexes et Conditions géné-
rales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie
en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 29 sep-
tembre 1980**

Texte authentique : anglais.

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le
développement le 20 juillet 1981.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

GUARANTEE AGREEMENT¹CONTRAT DE GARANTIE¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 19 December 1980, upon notification by the Bank to the Government of Mexico.

¹ Entré en vigueur le 19 décembre 1980, dès notification par la Banque au Gouvernement mexicain.